

Превод от английски език

БАВНА СОКОИЗСТИСКВАЧКА ДУКА ВЛІХТАР



Модел: LF-6203

AC220-240V ~50Hz 150W

Уважаеми клиенти,

Поздравления за избора, който сте направили със закупуването на БАВНА СОКОИЗСТИСКВАЧКА BLIXTAR. Изцеждането на сокове е приятен и лесен начин да се наслаждавате на плодовете и зеленчуците. Безкрайните комбинации от вкусове достигат дотам, докдето ви отведе въображението ви! Бавната сокоизстисквачка не е като обикновените сокоизстисквачки и следователно не се използва по същия начин. Отделете време да се запознаете с начина на действие на новата ви сокоизстисквачка, за да знаете как да я използвате най-ефективно, а за да го постигнете ви предлагаме да започнете с лесни за изстискване продукти и постепенно да преминете към експерименти с различни вкусови комбинации.

За най-приятна и ефективна употреба на уреда, моля прочетете цялото ръководство преди да използвате уреда за първи път. Съветваме ви да следвате дадените инструкции.

ПРИЛОЖЕНИЕ / УПОТРЕБА

Не използвайте уреда на открито, а само в домашна обстановка. Използвайте уреда само по предназначение.

Не сваляйте частите на корпуса. Не използвайте и съхранявайте уреда на място, на което е изложен на въздействието на факторите на външната околна среда. Не го оставяйте на място, където може да го навали дъжд. Пазете го от влага.

МЯСТО НА УПОТРЕБА / ПОЧИСТВАНЕ

Мястото, на което използвате уреда, трябва да е подредено и добре осветено. Уредът трябва да работи върху почистена и подсушена повърхност. Не го поставяйте върху нагрети повърхности. Кабелът за хранването не трябва да се опира до остри ръбове. Повредените кабели могат да причинят токов удар.

НАЧИН НА ДЕЙСТВИЕ

- Не използвайте уреда в продължение на повече от 30 минути без почивка, тъй като моторът може да изгори; изчакайте уредът да се охлади преди да го използвате отново. Не използвайте сокоизстисквачката за твърди продукти, включително семки, лед, замразени плодове, по-едри зрънца. Уредът е предназначен за изстискване на плодове без семки.

- Не използвайте уреда с мокри ръце. За да се предпазите от токов удар, не поставяйте основния корпус (мотора) във вода или друга течност. Ако частта от уреда, в която се намира мотора, се намокри, я подсушете добре преди да включите уреда в хранването. Не се докосвайте до мокри повърхности, които са в допир с включения в контакта уред. Незабавно го изключете!

Поради наличието на риск от токов удар, не докосвайте заземени повърхности като тръби, нагреватели, радиатори и охладители. Ако не използвате уреда по предназначение, може да се нараните. Полагайте специално внимание.

- Не сваляйте частите на моторния корпус. По време на употребата на уреда, не докосвайте пасиращите елементи с ръце. Не пъхайте пръстите си или предмети в сокоизстисквачката, докато работи. Ако на входа заседне някакъв продукт, използвайте буталото, за да го

придвигнете надолу или бутона за заден ход на машината, за да го извадите. Ако това не е възможно, изключете сокоизстисквачката и изчакайте моторът да спре изцяло, след което разглобете сокоизстисквачката, за да отстраните заседналата храна.

- Изключете уреда от бутона и от контакта преди да сменяте аксесоарите или някакви допиращи се части, които са в движение при употреба. Използвайте само аксесоари, доставени от производителя заедно с продукта. Използването на аксесоари, които не се препоръчват или продават от производителя на уреда, може да доведе до злополука или повреда на уреда.

- Преди подмяната на частите, изключете уреда от бутона (бутонът за регулиране на скоростта трябва да е на позицията „0”) и от контакта. Винаги повдигайте уреда с две ръце.

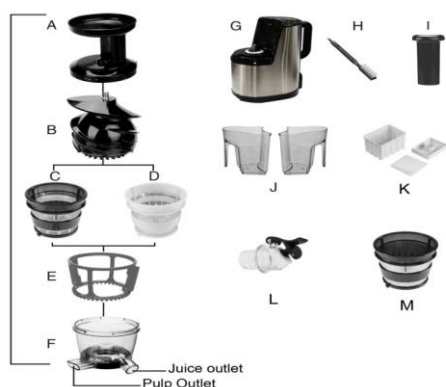
- За да избегнете риска от смяна на настройката на термичния изключвател по невнимание, уредът не трябва да бъде включен във външен превключвател, като таймер, или верига, която редовно се включва или изключва от захранването. Изключвайте уреда от контакта, когато не сте в стаята или не го използвате, както и след употреба, след поставяне или сваляне на части, преди разглобяване, преди почистване, преди прибиране за съхранение и при повреда. Преди почистване и/или поддръжка, го изключете от захранването. Оставете го да се охлади. Не го поставяйте в миялната машина.

- Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години, от хора с ограничени физически, сензорни и умствени способности и хора без необходимия опит само в присъствието на друго лице и в съответствие с ръководството за потребителя, по безопасен начин и при положение, че лицата са наясно с рисковете, които могат да произтекат от употребата на уреда. На децата не бива да се позволява да играят с уреда.

ПОВРЕДА

Не използвайте уреда, ако има признаци на повреда на кабела или ако уредът е бил изпуснат на земята. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, сервизен техник на производителя или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат всякакви рискове. Захранващият кабел трябва да бъде подменен от производителя, оторизиран сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат всякакви рискове.

УСТРОЙСТВО



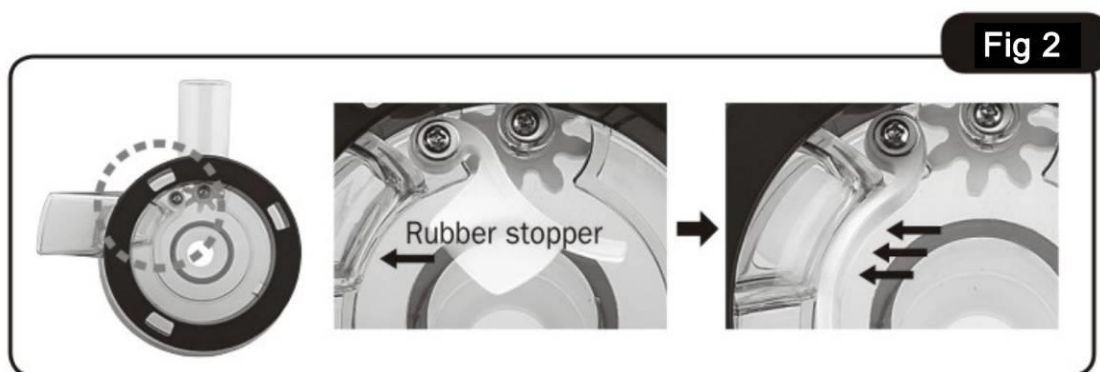
Списък с компоненти

1. Фуния
2. Изстискаващ шнек
3. Фина цедка
4. Въртяща четка
5. Купа за сок
6. Корпус от неръждаема стомана
7. Почистваща четка
8. Бутало / трамбовка
9. Контейнер(x2)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте уреда с празна кана или контейнер.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

Важно: Преди да започнете сглобяването, моля проверете следното: В основното тяло на купата за сок има гумена тапа. Когато е поставена на мястото си, гумената тапа служи за извеждане на целия сок през изхода за сок. Преди изцеждане винаги проверявайте дали гумената тапа е добре закрепена на мястото си (вж. Фигура 2)



1. Поставете купата за сок върху корпуса (вж. Фигура 3). Уверете се, че купата за сок прилепва в поставката на корпуса.
2. Изберете цедката, която желаете да използвате: Поставете цедката във въртящата четка, изравнете точката на цедката с тази на купата за сок, след това поставете цедката, заедно с въртящата четка в купата за сок. Когато точките са в една линия, цедката и въртящата четка ще се заключат на правилното място (вж. Фигура 4).
3. Поставете изстискаващия шнек в цедката и го завъртете, докато попадне в правилната позиция (вж. Фигура 5)



4. Поставете фунията в купата за сок (вж. Фигура 6).

А. Изравнете точката на фунията с точката на купата за сок

Б. Завъртете фунията така, че стрелката да сочи към знака за затваряне на корпуса (вж. Фигура 7)

Бележка: Стрелката на фунията трябва да сочи към корпуса, за да може машината да работи правилно (вж. Фигура 7).



ВАЖНО:

За да предпазите мотора и да можете да използвате машината си дълго време, бавната сокоизстисквачка има функция за автоматично изключване. Ако компонентите не са подравнени или поставени правилно, или моторът прегрее поради по-продължителна употреба, или ако цедката се задръсти, машината ще се изключи автоматично. Това е нормално и помага да избегнете повреда на бавната сокоизстисквачка.

Ако това се случи, изключете машината. Проверете дали компонентите са поставени правилно и дали някаква храна не е заседнала в цедката. Изчакайте 5 минути за охлаждане на мотора и след това преминете към нормален режим на работа.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

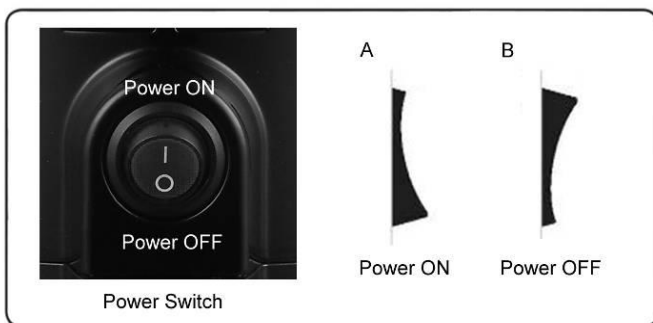
- Не използвайте сокоизстисквачката с мокри ръце, за да избегнете токов удар.
- Не използвайте сокоизстисквачката преди да поставите продуктите за изцеждане
- Не използвайте сокоизстисквачката повече от 30 минути без почивка
- Не натискайте бутона за заден ход няколко пъти непосредствено един след друг. Ако повторите това действие 5 или повече пъти, това може да причини трайна повреда на машината.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА:

1. Включете сокоизстисквачката в контакта.
2. Поставете един контейнер под изхода за сок и друг контейнер под изхода за пулпата.
3. Бутона за включване на сокоизстисквачката (в долната част на дръжката) има 2 положения.

Power ON- Използва се за включване на сокоизстисквачката и лампичката ще светне

Power OFF- Използва се за изключване на сокоизстисквачката

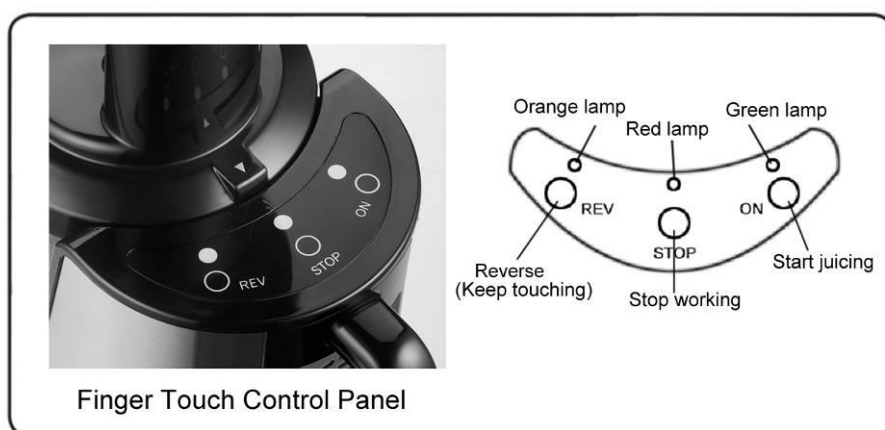


4. Като включите сокоизстисквачката, червената лампичка на сензорния панел ще светне.

ON – Натиснете с пръст кръгчето 'O' до надписа 'ON'. Машината стартира мотора и процеса на изцеждане, а зелената лампичка до ON светва.

STOP - Натиснете с пръст кръгчето 'O' до надписа 'STOP'. Машината спира да работи и червената лампичка до STOP светва.

REV – Задръжте пръста си върху кръгчето 'O' до надписа 'REV' за повече от 3 секунди и моторът ще даде на заден ход, а оранжевата лампичка до REV ще се включи. Като махнете пръста си, машината ще спре да работи на заден ход и ще се включи червена светлина. (Бележка: Използвайте тази функция само когато нещо заседне в сокоизстисквачката и тя трябва да бъде отпушена.)



5. Пригответе продуктите, които искате да изцедите. Бавната сокоизстисквачка е предназначена за изцеждане на различни продукти. Подготовката на всеки от тях е индивидуална – може да прегледате насоките, дадени в тази връзка по-долу. Моля, прочетете ги, за да можете да започнете да използвате сокоизстисквачката, както и допълнителните съвети за получаване на сок.

- Винаги измивайте продуктите преди да ги поставите в сокоизстисквачката.
- Нарезжете продуктите на малки парчета, за да постигнете оптимален ефект.
- Всяко от тези парчета трябва да преминава лесно през фунията, без да е необходимо да го натъпквате.
- Отстранете всички по-големи семки и зърна. Това важи и за костилките, ако плодовете имат такива, и за корите на цитрусовите плодове.

6. Стартиране на уреда

- Щракнете ключа на позиция "ON", натиснете с пръст 'O' до надписа 'ON', и започнете да поставяте бавно продуктите във фунията, така че сокоизстисквачката да има време да ги изцеди

- Не препълвайте фунията и не тъпчете продуктите в нея. Буталото трябва да се използва само, когато продуктите задръстят фунията. (Вж. Фигура 8).
- Когато приключите, първо натиснете с пръст 'O' до надписа 'STOP', след това щракнете ключа в изключена позиция 'OFF'.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако искате да направите няколко сока един след друг, за да избегнете смесването на вкусовете, между отделните сокове наливайте вода във фунията, за да почистите следите от предишните продукти. Поставете друга купа, в която да изтече водата за отмиване, за да не разводни сока ви. В зависимост от вида продукти, които изцеждате, може да се наложи да почистите и пулпата от цедката.

АКО МАШИНАТА СЕ ЗАДРЪСТИ И НЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА

Разглобяване и почистване на уреда:

- Натиснете с пръст 'O' до надписа 'STOP', след това задръжте пръста си върху 'O' до надписа 'REV' за няколко секунди, за да може бавната сокоизстисквачка да заработи на заден ход, след което се опитайте да я пуснете отново.

! БЕЛЕЖКА: Функцията на заден ход REV се задейства с 3-секундно забавяне, затова трябва да задържите пръста си за повече от 3 секунди, едва след това моторът ще заработи на заден ход.

- Ако задържите пръста си върху 'O' до надписа 'REV', но бавната сокоизстисквачка не заработи, я изключете от главния бутон и от контакта. Разглобете уреда, за да извадите заседналите продукти, а след това го сглобете отново в съответствие с инструкциите и се опитайте да го включите.

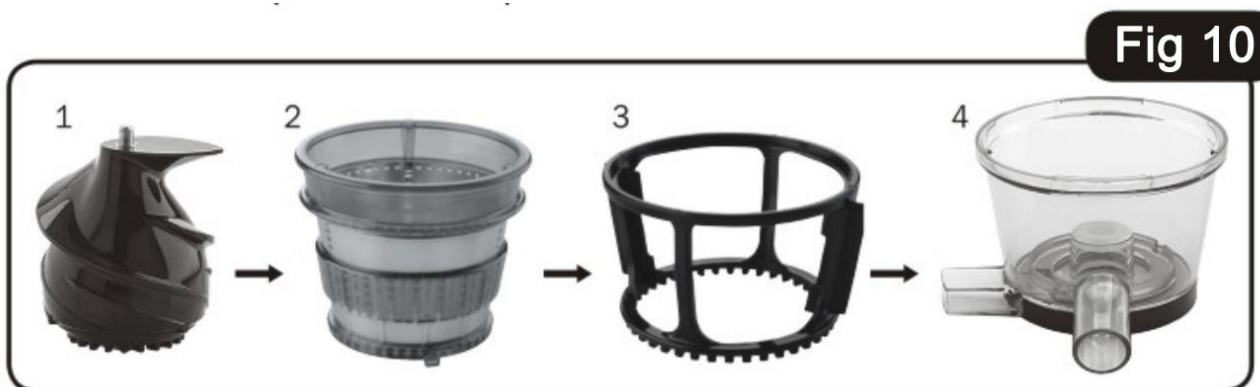
7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Завъртете фунията обратно на часовниковата стрелка и я вдигнете (Вж. Фигура 9). Повдигнете купата право нагоре, за да я извадите от основата.



- Свалете частите от купата за сок в реда, показан на фигурата (вж. Фигура 10).
- Използвайте четка, за да почистите всички части добре с топла вода и почистващ препарат, след което ги подсушете. Уверете се, че изходът за пулпата на купата за сок е проходим (краят на почистващата четка е предназначен за почистване на заседнали продукти в изхода за пулпа). Извадете гумената тапа за по-лесен достъп до изхода за пулпата.
- Използвайте влажна кърпа, за да изтриете корпуса на уреда.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да използвате сокоизстисквачката, се уверете, че гумената тапа е добре поставена на мястото си (вж. Фигура 2)



СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

- Редовно изваждайте силиконовите четки от въртящата се четка и ги почиствайте основно преди да ги сглобите отново
- За да избегнете трайните замърсявания, почиствайте сокоизстисквачката след всяко използване
- Извадете гумената тапа от основния корпус на купата за сок, за да почистите добре купата. Винаги проверявайте дали гумената тапа е сложена обратно преди да използвате сокоизстисквачката, защото в противен случай може да се получи теч.
- Не използвайте силно абразивни препарати или химикали за почистване на сокоизстисквачката.
- Не измивайте частите в миялна машина.

ОТКРИВАНЕ И РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРЕДИ ДА ПОВИКАТЕ ТЕХНИК, ПРЕГЛЕДАЙТЕ ТЕЗИ ВЪЗМОЖНОСТИ

Проблем	Възможни причини	Начин на действие
Липса на захранване	Сокоизстисквачката не е включена правилно	Проверете дали сокоизстисквачката е включена в контакта
	Неправилно сглобяване	Сглобете отново сокоизстисквачката като следвате инструкциите
Спиране на мотора	Купата за сок е препълнена с продукти	Натиснете бутона за заден ход, за да се опитате да почистите задръстването. Може да се наложи да го направите няколко пъти. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не натискайте бутона за заден ход бързо няколко пъти един след друг. Повторението на това действие 5 или повече пъти може да причини трайна повреда на машината
	Моторът се е изключил при продължителна употреба, за да не прегрее	Изключете уреда и оставете време да се охлади, след това използвайте отново
Теч изпод купата за сок	Гумената тапа в основата	Наместете гумената тапа в

	на купата за сок не е поставена правилно	основата на купата за сок в правилна позиция
Петна по купата за сок, цедката, въртящата четка.	Естествени цветове от продуктите за изцеждане	Това е абсолютно нормално. За да намалите оцветяването, изплаквайте и измивайте уреда незабавно след употреба
Скърцащ шум по време на работа	Шум при изцеждане от изтискащия шнек	Това е абсолютно нормално. Внимавайте да не претоварите сокоизстисквачката
Повредена цедка	Замразени продукти, лед, семки или зрънца, други твърди частици или твърде много продукти в купата за сок	Прочетете внимателно инструкциите за правилна употреба на сокоизстисквачката. Не препълвайте сокоизстисквачката

ГАРАНЦИОНЕН СЕРВИЗ

Ако някоя от частите липсва или е дефектна, върнете продукта на мястото, от което сте го закупили или се свържете с отдела за обслужване на клиенти в най-близкия магазин за смяна.

Технически характеристики

Име на продукта:	Бавна сокоизстисквачка
Входящо напрежение:	AC 220-240V
Мощност:	150W
Обороти:	59
Дължина на кабел:	1,20 м
Вид мотор:	Мотор – променлив ток
Предпазител	5A
Максимално време на работа:	30 минути

Изцеждането на плодове и зеленчуци е чудесен начин да се наслаждавате на вкуса им и на здравословните ползи от тях. Възможностите за комбиниране на вкусове са безброй и стигат дотам, докдето стига въображението ви. БАВНАТА СОКОИЗСТИСКВАЧКА BLIXTAR ще ви помогне да си направите:

- плодови и зеленчукови сокове, пълни с витамини, от боровинки, ябълки, портокали, цвекло, домати, краставици или броколи
- зелени плодови еликсири за подмладяване, направени от листни зеленчуци, като спанак или пирей
- бадемово, соево или мляко от ядки

Откъде да започна?

Добре е да започнете приключенията с бавната сокоизстисквачка от изцеждането на цитрусови

плодове. Преди началото на процеса на изцеждане на плодове и зеленчуци е добре те да бъдат обелени.

Размер на продуктите и скорост

Крайният резултат зависи предимно от скоростта на изстискване. Продуктите трябва да бъдат нарязани на малки парчета, които да влизат лесно във фунията, без да е необходимо да ги натискате. Колкото по-твърди са плодовете и зеленчуците, на толкова по-малки парченца трябва да ги нарежете преди да ги сложите във фунията, напр. парчетата морков или цвекло трябва да са не по-големи от 2 см.

При правилно използване на уреда, има изискване за поставяне на продуктите един по един. Преди да поставите следващото парче, моля изчакайте момент докато предното бъде обработено. Постепенно може да увеличавате скоростта на работа, за да поддържате подходящ коефициент на размер спрямо скорост.

ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ

- | Продуктите трябва да се охладени преди изцеждане. Благодарение на това, вкусът е много по-добър.
- | Твърдите продукти се обработват по-продължително, отколкото цитрусовите плодове.
- | Не се опитвайте да изцеждате банани. Можете да си направите сок без банан, после да добавите банан и да направите сок в блендера, и да ги смесите.
- | За да избегнете трайните замърсявания, почиствайте сокоизстисквачката след всяко използване.
- | Когато приготвяте различни сокове, за да избегнете смесване на вкусовете, фунията трябва да се почиства с вода незабавно след всеки вкус. Водата от изплакването трябва да се източи в отделен контейнер, за да не разводнява сока.

Сок от листни зеленчуци

Листните зеленчуци са твърди за изцеждане продукти. Изцеждането на сок от листа изисква опит. Преди да поставите зелените зеленчуци във фунията, е добре да ги навиеете на ролка. За разлика от сухите листа, влажните не са лесни за изцеждане. Ето защо след почистване е добре да ги подсушите леко с кухненска хартия. Най-добър ефект се постига при комбиниране на листа с други плодове и зеленчуци. Особено ако се редуват при поставяне в сокоизстисквачката. Не завършвайте процеса с листа, тъй като ще останат в сокоизстисквачката.

Соево мляко и мляко от други ядки

Соевите зърна трябва да се сварят преди изцеждане. При поставянето им във фунията, трябва да спазвате съотношение едно към едно с вода. Можете да използвате водата, в която сте сварили зърната. За постигане на най-високо качество на млякото, зърната трябва да се поставят в сокоизстисквачката втори път.

За да направите мляко от ядки, използвайте само сурови ядки, накиснати във вода за цяла нощ и добре изплакнати. Поставете ядките и водата едновременно във фунията. Консистенцията на млякото зависи от пропорцията на ядките и водата. Мляко може да се направи от сурови бадеми, орехи, бразилски ядки или смес от тях.

Вдъхновените се от тези здравословни рецепти за сок!

Имуностимулиращ сок от морков и ябълка

Продукти:

3 средни моркова

1 средна ябълка

1 шепа магданоз

Малко лимонов сок за вкус

Приготвяне:

Поставете всички продукти в сокоизстисквачката и ги разбъркайте. Изцедете ги и са готови за сервиране

Сок от целина за детоксикация

Продукти:

3 средни моркова

2 стръка целина

1 средна ябълка

½ сурово цвекло

1 шепа бейби спанак или къдраво зеле

Приготвяне:

Изцедете всички продукти в сокоизстисквачка, разбъркайте и сервирайте.

Сок за подсилване на метаболизма

Продукти:

2 шепи спанак

2 чаени лъжици семена от чия

1/2 краставица

1 голяма ябълка

2 средни моркова

2 големи стръка целина

Приготвяне:

Всички съставки без семената от чия се поставят в сокоизстисквачката. Изцеждат се. В чашата се поставя чия и отгоре се налива сок. Смесва се добре!

Зелен сок за новаци

Продукти:

3 средни ябълки

1 средна круша

¼ корен джинджирил

Малко лимонов сок за вкус_(с кора)

1 голям обелен портокал

4 шепи спанак

Приготвяне:

Няма нужда да белите лимона, но със сигурност обелете портокала. Кората на портокала е много горчива и ще развали вкуса.

Сок от цвекло за възстановяване и с аналептично действие

Продукти:

1 сурово цвекло

1 голяма зелена ябълка

4 големи моркова

2 големи стръка целина

1/2 краставица

1 шепа свеж босилек

Малко лимонов сок за вкус

Приготвяне:

Поставете всички продукти в сокоизстисквачката, разбъркайте и сервирайте.

Соево мляко

Продукти:

Сварени соеви зърна

Вода

Приготвяне:

Смесете соевите зърна с вода в съотношение 1:1. Внимателно поставете сместа в сокоизстисквачката за студено пресоване. Поставете соевото мляко в сокоизстисквачката втори път, за да отстраните излишните остатъци.